

Tras la huella de antiguos pobladores



- **Dificultad:** Paseo apto para todos los públicos, ideal para niños
- **Distancia desde El Masroig:** 9 km (2 h 25 min ida y vuelta)
- **Desnivel:** 107 m
- **Distancia desde la ermita de Les Pinyeres:** 4,2 km (1 h ida y vuelta)
- **Desnivel:** 63 m

Adéntrate en el pasado más remoto de estos parajes prioratinos, cuando a orillas del gran Siurana vivían recogidos en la cima de una colina los que fueron probablemente los primeros mineros de la comarca, hace unos tres mil años. Un grupo de hombres y mujeres que se establecieron de manera inteligente en un cruce de caminos que comunican el Priorat con la franja ribereña del Ebro, a través del río Siurana, y también con las tierras de poniente, a través de su tributario, el río Montsant. Hombres que vivieron en los últimos tiempos de la prehistoria pero que entraron en contacto con otras culturas que ya conocían la escritura y que, seguramente, participaron de un nuevo ritual funerario: la incineración de los muertos.

El yacimiento del Puig Roig ("Colina roja") fue descubierto de manera casual cuando un vecino que recogía setas encontró una urna. A partir de los años 70 del siglo pasado empezaron las prospecciones y posteriores excavaciones del poblado, las cuales han permitido que hoy día podamos contemplar, de manera excepcional, la planta casi entera de uno de los asentamientos más primitivos de Cataluña.

Te proponemos un paseo muy sencillo para descubrir este fantástico paraje; una excursión ideal para hacer con niños, que puede alargarse si se sale desde el Masroig por la pista asfaltada que lleva a la ermita de Les Pinyeres y al río Siurana. En este caso, el recorrido es de 9 km ida y vuelta.

Si vamos a pie desde El Masroig, dejaremos el coche junto a la bodega **Celler el Masroig** 1 y bajaremos la calle Pinyeres dirección al **barranco de la Vila** 2. Cruzaremos el barranco e iremos siguiendo el camino hasta la **ermita** 3. Aconsejamos hacer una parada y visitar su entorno, un magnífico mirador sobre el río Siurana desde donde podremos contemplar algunos pueblos del Priorat, con la Sierra de Montsant como telón de fondo. Unos trescientos metros más abajo abandonaremos la pista para coger el camino carretero que sale a mano derecha, señalizado como **Sender del Puig Roig** 4.

Si por contra queremos ir en coche, tomaremos la pista asfaltada que conduce a la ermita y que sale cerca del cementerio y la seguiremos hasta llegar al santuario, donde dejaremos el coche para continuar andando o bien proseguiremos hasta encontrar el camino del Puig Roig.

El camino se adentra en el bosque y transcurre paralelo a la Sierra de la Cova Santa ("Cueva Santa"), donde se dice que un pastor encontró escondida la primitiva imagen de la Virgen de les Pinyeres, hoy día desaparecida, tras el abandono del antiguo pueblo de les Pinyeres. Justo empezar la ruta ya se aprecia la arcilla roja y las piedras de gres rojo, abundantes en este paraje, que han dado nombre al lugar. Pronto se divisa delante nuestro la colina del Puig Roig, flanqueada a la izquierda por la Sierra de la Figuera y a la derecha por los riscos de Montsant. A bajo podemos contemplar las fértiles viñas de las orillas del Siurana. Continuamos recto y más adelante atravesamos unas terrazas de viña y olivos. El camino gira a la izquierda por debajo de un muro de piedra seca y penetra de nuevo en el bosque. A mano derecha, vamos encontrando tramos de muros de piedra seca que evidencian el pasado agrario de estas tierras ahora cubiertas de pinos y maleza. Se continúa siempre por el mismo camino, dejando a mano derecha el sendero que lleva a **Bellmunt** 5, y se llega a un banal de olivos. Bordeando el campo por la derecha se va hasta la otra punta. Allí encontraremos una señal que nos indica el camino a seguir, el cual vuelve a entrar en el bosque. Tras dejar atrás una barraca derrumbada se llega al pie de la colina del **Puig Roig** 6, donde unas grandes rocas de gres rojo protegen la entrada al poblado.

A través de unos paneles explicativos y de un itinerario marcado con cuerdas, se puede conocer el hábitat, las construcciones y los habitantes de este poblado que se vieron obligados a abandonarlo a causa de un gran incendio.



IMPORTANT

Sigueu respectuosos amb les estructures, no pugeu ni seieu damunt els murs, ni traspasseu les cordes. Gràcies.

IMPORTANTE

Se respetuoso con las estructures, no subas ni te sientes encima de los muros, ni traspases las cuerdas. Gracias.

ADVICE

Please take care not to damage any of the stone structures by sitting on them or crossing the safety ropes. Thank you.

IMPORTANT

Nous vous prions de respecter les restes de constructions, de ne pas grimper ni vous asseoir sur les vieux murs, de ne pas franchir les limites marquées par les cordes. Merci.



Ajuntament del Masroig



Diputació Tarragona



El Puig Roig del Roget

(s.IX-VII aC)

El Masroig-Priorat



Rere la petjada d'antics pobladors



- **Dificultat:** passejada apta per a tothom, ideal per fer amb nens
- **Distància des del Masroig:** 9 km (2 h 25 min anar i tornar)
- **Desnivell:** 107 m
- **Distància des de l'ermita de les Pinyeres:** 4,2 km (1 h anar i tornar)
- **Desnivell:** 63 m

Endinseu-vos en el passat més remot d'aquestes contrades prioratines, quan a les ribes del gran Siurana vivien replegats dalt d'un turó els que foren probablement els primers miners de la comarca, ara fa uns tres mil anys. Un grup d'homes i dones que s'establiren de manera intel·ligent en una cruïlla de camins que comunicaven el Priorat amb la franja riberenca de l'Ebre, a través del riu Siurana, i també amb les de ponent, a través del seu afluent, el riu Montsant. Homes que visqueren a les darreries de la prehistòria però que entraren en contacte amb altres cultures que ja coneixien l'escriptura i que, segurament, participaren d'un nou ritual funerari: la incineració dels morts.

El jaciment del Puig Roig del Roget fou descobert de manera casual quan un veí que anava a buscar bolets va trobar-hi una urna. A partir dels anys 70 del segle passat començaren les prospeccions i posteriors excavacions del poblat, les quals han permès que avui dia puguem contemplar, de manera excepcional, la planta gairebé sencera d'un dels assentaments més primitius de Catalunya.

Us proposem una passejada molt senzilla per descobrir aquest fantàstic paratge; una excursió ideal per fer amb nens, que pot allargar-se si se surt des del Masroig per la pista asfaltada que duu a l'ermita de Les Pinyeres i al riu Siurana. En aquest cas, el recorregut és de 9 km entre anada i tornada.

Si hi anem a peu des del Masroig, deixarem el cotxe al costat del **Celler el Masroig 1** i baixarem el carrer de les Pinyeres direcció al **barranc de la Vila 2**. Travessarem el barranc i anirem seguint el camí fins a l'**ermita 3**. Aconsellem fer-hi una parada i visitar el seu entorn, un magnífic mirador sobre el riu Siurana des d'on podrem contemplar alguns pobles del Priorat, amb la Serra de Montsant com a teló de fons. Uns tres-cents metres més avall abandonarem la pista per agafar al camí carreter que surt a mà dreta, senyalitzat com a **Sender del Puig Roig 4**.

Si per contra volem anar-hi en cotxe, agafarem la pista asfaltada que duu a l'ermita i que surt prop del cementeri, i la seguirem fins arribar al santuari, on podrem deixar el cotxe i continuar a peu o bé seguirem fins a trobar el camí del Puig Roig.

El camí s'endinsa al bosc i transcorre paral·lel a la Serra de la Cova Santa, on diuen que un pastor va trobar amagada la primitiva imatge de la Mare de Déu de les Pinyeres, avui dia desapareguda, després de l'abandonament de l'antic poble de les Pinyeres. Tot just començar la ruta ja es poden apreciar l'argila vermella i les roques de gres roig, abundants en aquest paratge, que han donat nom a l'indret. Ben aviat s'albira davant nostre el turó del Puig Roig, flanquejat a l'esquerra per la Serra de la Figuera i a la dreta pels cingles de Montsant. A baix podem contemplar les vinyes fèrtils de les ribes del Siurana. Continuem recte i més endavant travessem uns bancals de vinya i olivers. El camí tomba a l'esquerra per sota la marjada i entra de nou al bosc. A banda dreta, anem trobant trossos de marges de pedra seca que evidencien el passat agrari d'aquestes terres ara cobertes de pins i matolls. Es continua sempre pel mateix camí, deixant a mà dreta el sender que porta a **Bellmunt 5**, i s'arriba a un bancal d'olivers. Vorejant el tros per la dreta es va fins a l'altra punta. Allí hi trobem un senyal que ens indica el camí a seguir, el qual torna a penetrar al bosc. Després de deixar enrere una caseta enderrocada s'arriba al peu del turó del **Puig Roig 6**, on unes grans roques de gres vermell protegeixen l'entrada al poblat.

A través d'uns plafons explicatius i d'un itinerari marcat amb cordes, podreu conèixer el medi, les construccions i els habitants d'aquest poblat que es veieren obligats a abandonar-lo a causa d'un gran incendi.

On the trail of ancient settlers



- **Level:** An easy walk for everyone, especially suitable for children
- **Distance from El Masroig:** 9 km (2 hours 25 minutes there and back)
- **Gradient:** 107 m
- **Distance from Les Pinyeres Hermitage:** 4.2 km (1 hour there and back)
- **Gradient:** 63 m

Take a step back in time in this area of Priorat, when the banks of the great Siurana River saw the settling of a people on the peak of a nearby hill. They were probably the first miners of today's county and lived here some three thousand years ago. A group of men and women cleverly chose to settle on a crossroads which linked today's Priorat with the banks of the Ebre River by way of the Siurana River. They were also connected to the west via its tributary, the Montsant River. These were men who lived out the last few years of prehistory and also came into contact with other cultures that already knew how to write. They most probably participated in a new funerary ritual: the cremation of the dead.

The Puig Roig (Red Hill) settlement was discovered by chance when a villager was hunting for wild mushrooms and he found an urn. From the Seventies onwards of the last century, work started on investigating and excavating the settlement. This exceptional discovery has meant that today, we can contemplate the almost complete floor plans of one of the most primitive houses of Catalonia.

We suggest you went on a simple stroll to discover this fantastic spot. It is ideal for exploring with children and the walk can be extended if you leave from the village and take the paved farm track which leads to Les Pinyeres hermitage and Siurana River. In this case, the route is 9 km there and back.

If we start the walk from El Masroig village, we leave the car next to the **Celler el Masroig 1** winery and walk down the Carrer de les Pinyeres (Pinyeres Street) towards the **Barranc de la Vila 2** (Village Ravine). We cross the ravine or dry river bed and keep following the paved farm track towards the **hermitage 3**. This magnificent spot is worth a short stop to enjoy the views over the Siurana River. From here, we can also contemplate several Priorat villages as well as the Montsant mountain range in the distance. About three hundred metres further on, we leave the paved farm track to take a cart track which is to our right, signed as **Sender del Puig Roig 4**.

If however we wish to drive here by car, we take the paved track which leads to the hermitage, leaving the village near the cemetery and we follow it until we reach the chapel. We can leave the car here and continue on foot or alternatively, we can follow the track until we reach the Puig Roig cart track.

The track heads into woodland and continues parallel to the Serra de la Cova Santa (Holy Cave Mountain) where the now disappeared primitive statue of the Virgin Mary of Les Pinyeres was said to have been found by a shepherd after the abandonment of the former town of Les Pinyeres. As soon as the track starts, we are surrounded by deep red clays and red sandstone rocks which are abundant in this area and which have bestowed this area with its name. Soon we will be able to see the little hill of Puig Roig, flanked to the left by the Serra de la Figuera (Figuera Mountain Range) and to the right by the cliffs of the Serra de Montsant (Montsant Mountain Range). Below us we can contemplate the fertile vineyards around the banks of the Siurana River. We keep straight on and cross through terraces of vineyards and olive groves. The track veers left below the dry stone wall terraces and enters woodland again. On the right, we continue to find remains of low dry stone walls which prove that these lands of pine trees and heath land had once been farmed. We continue along the same track, passing to our right a path leading to **Bellmunt 5** and we come to an olive grove. We skirt to the right around the land until we come to the next point. Here we will find a signpost which indicates the track we must follow, which enters woodland once again. After leaving a small stone shelter behind us, we reach the foot of the **Puig Roig 6** hill. We will see here large red sandstone rocks which guard the entrance to the settlement.

By using information boards and an itinerary marked out by ropes, you will be able to discover this settlement and its former buildings. You will get to know who its inhabitants were and how they were forced to leave after there was a great fire.

Sur les traces des plus anciens habitants



- **Difficulté:** randonnée apte pour tous publics ainsi que pour les enfants
- **Distance depuis le Masroig:** 9km (2h25 aller-retour)
- **Dénivelé:** 107 m
- **Distance depuis l'Ermita de Les Pinyeres:** 4,2km (1h aller-retour)
- **Dénivelé:** 63 m

Enfoncez-vous dans le passé le plus lointain de ces régions du Priorat, dans une époque où sur les rives du grand Siurana vivaient repliés sur une haute colline ceux qui furent probablement les premiers mineurs de la comarca, il y a de cela quelques trois mille ans.

Un groupe d'hommes et de femmes qui s'installèrent de façon très intelligente à une croisée de chemins qui faisait communiquer le Priorat avec les bords de l'Ebre, via le Siurana, et aussi avec les terres du levant, par son affluent, le riu Montsant. Des hommes qui vécurent à la fin de la préhistoire, mais qui entrèrent en contact avec d'autres cultures qui connaissaient déjà l'écriture et qui, certainement, participaient à un nouveau rituel funéraire: l'incinération des morts.

Le gisement du Puig Roig (« Puy Roux ») a été découvert par hasard, lorsqu'un cueilleur de champignons y a trouvé une urne. A partir des années 1970, on a commencé des prospections, puis des fouilles dans ce village. Et aujourd'hui, on a le spectacle exceptionnel des fondations d'un des établissements humains les plus anciens de toute la Catalogne.

Nous vous proposons une promenade toute simple pour découvrir ce lieu fantastique; une excursion parfaite à faire avec des enfants, et qui peut s'allonger si l'on sort du Masroig par la route qui mène à l'Ermita de Les Pinyeres et au riu Siurana. Dans ce cas, le parcours A-R est de 9km.

Si nous allons à pied depuis le Masroig, nous laisserons la voiture près du **Cellier El Masroig 1** et nous descendrons la rue (carrer) des Pinyeres vers le **ruisseau de la Vila 2**. Nous traverserons le ruisseau, près d'une bergerie, et nous suivrons la route jusqu'à l'**Ermita 3** (chapelle). Un conseil: faire une halte, visiter les environs de la chapelle (ancien village, détruit), monter sur l'aire et profiter de la vue sur le Siurana, sur quelques villages du Priorat, avec la montagne de Montsant comme toile de fond. Puis, nous descendons la route sur 300m, et nous prenons le chemin charretier, à droite (indication «**Sender del Puig Roig 4**»).

Il est aussi possible d'arriver à cet endroit en voiture, en sortant du village vers le cimetière et en prenant la route à gauche, marquée "Ermita de Les Pinyeres". Nous pouvons laisser la voiture ici et continuer à pied, ou poursuivre jusqu'au chemin du Puig Roig.

Le chemin s'enfonce dans le bois et suit parallèlement la colline de la Cova Santa (« Sainte Grotte »), où l'on dit qu'un berger a retrouvé, bien cachée à la suite de l'abandon du vieux village des Pinyeres, l'antique statue de la Mère de Dieu des Pinyeres, aujourd'hui disparue. Dès le début, on remarque l'argile et les grès rouges, abondants ici, et qui ont donné son nom à ces parages. Bientôt se dresse devant nous la colline du Puig Roig, flanquée à gauche par la Montagne de la Figuera et à droite, par les falaises du Montsant. Vers le bas, on peut admirer les vignes fertiles des rives du Siurana. Nous continuons tout droit, nous traversons des terrasses de vignes et d'oliviers. En dessous d'un mur de soutènement, le chemin tourne à gauche et entre de nouveau dans le bois. A droite, des restes de murs de pierres sèches qui témoignent du travail des anciens cultivateurs. Maintenant, cette terre est couverte de pins et de maquis. On suit toujours le chemin, en laissant à droite le sentier qui mène à **Bellmunt 5**, et on arrive à une terrasse plantée d'oliviers. En suivant le terrain par la droite, on va jusqu'à l'autre angle. C'est là que nous trouvons une balise qui nous montre le chemin à suivre, nous rentrons de nouveau dans le bois. Nous laissons en arrière une petite maison de vigne effondrée et nous arrivons au pied du **Puig Roig 6**; de grands rochers de grès rouges protègent l'entrée du village.

Un cheminement marqué par des cordes, des panneaux explicatifs nous fait connaître le site, les constructions et les habitants de ce village, qui fut abandonné à la suite d'un grand incendie.